

Anonymizované znenie

Preklad

C-570/23 – 1

Vec C-570/23

Návrh na začatie prejudiciálneho konania

Dátum podania:

15. september 2023

Vnútroštátny súd:

Amtsgericht Düsseldorf

Dátum rozhodnutia vnútroštátneho súdu:

7. september 2023

Žalobkyňa:

IH

Žalovaná:

Eurowings GmbH

[omissis]

Amtsgericht Düsseldorf (Okresný súd Düsseldorf, Nemecko)

Uznesenie

vo veci

IH proti Eurowings GmbH

konanie [omissis] sa prerušuje.

Súdnemu dvoru Európskej únie sa podľa článku 267 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) v platnom znení predkladá návrh na začatie prejudiciálneho konania týkajúci sa výkladu práva Únie, konkrétne článku 5 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov (ďalej len „nariadenie o právach cestujúcich“), o tejto otázke:

Je zrušenie jedného úseku letu (tu: spätočného letu) v prípade jednotnej rezervácie viacerých letov (tu: let tam a let späť) rovnocenné so zrušením celého letu s následkom, že pre vypočítanie lehôt pre výnimky z povinnosti náhrady podľa článku 5 ods. 1 písm. c) nariadenia o právach cestujúcich sa má vychádzať z „plánovaného odletu“ prvého letu (let tam)?

Odôvodnenie:

I.

- 1 Podstatou návrhu na začatie prejudiciálneho konania je nasledovný skutkový stav:
- 2 Účastníci konania sa sporia o náhradu z dôvodu zrušenia letu.
- 3 Žalovaná 3. júna 2022 zrušila let z Anchialos (Grécko) do Düsseldorfu na 18. júna 2022 s odletom o 12:15 miestneho času.
- 4 Žalobkyňa mala potvrdenú rezerváciu pre lety žalovanej na 4. júna 2022 z Düsseldorfu do Anchialos (Grécko) s odletom o 7:35 miestneho času a spätočný let na 18. júna 2022 [omissis] o 12:15 miestneho času.
- 5 Večer 3. júna 2022 žalobkyňa obdržala oznámenie emailom, že spätočný let bol zrušený [omissis]. Prostredníctvom zákazníckej linky žalovanej sa žalobkyňa dozvedela, že došlo k čiastočnej náhrade a prípad je uzavretý. Náhradná preprava nebola ponúknutá, ani neexistovala snaha o jej poskytnutie.

- 6 Priamy spoj iných leteckých liniek pre plánovaný spätočný let neexistoval. Žalobkyňa si svoju spätočnú cestu zorganizovala sama prostredníctvom letu z Anchialos do Mníchova (Condor) a ďalším letom z Mníchova do Düsseldorfu (Lufthansa), ktoré si rezervovala ešte večer 3. júna 2022.
- 7 Po tom, ako žalovaná uznala náklady náhradnej prepravy za zrušený let a v tejto súvislosti bola zaviazaná rozsudkom o čiastočnom uznaní z 3. novembra 2022, sa vo veci rozhoduje už len o náhrade vo výške 400,00 eur, ktorej sa žalobkyňa domáha.
- 8 Žalobkyňa zastáva názor, že spätočný let nie je možné považovať za samostatné plnenie. Nechcela si rezervovať len let tam alebo spätočný let. Oba lety sú súčasťou jednotnej rezervácie a teda predmetom jednotnej zmluvy. Začiatok cesty bez možnosti včasného spätočného letu nie je prijateľný.
- 9 Žalovaná sa odvoláva na to, že žalobkyňa bola v zmysle nariadenia o právach cestujúcich o zrušení informovaná včas.

II.

- 10 Súd považuje prejudiciálnu otázku za relevantnú. Ak sa pre plánovaný čas odletu podľa článku 5 ods. 1 písm. c) nariadenia o právach cestujúcich vychádza zo spätočného letu plánovaného na 18. júna 2022, žalovaná nedlí náhradu, keďže žalobkyňa 3. júna 2022 o zrušení informovala včas v rámci lehoty podľa článku 5 ods. 1 písm. c) bodu i) nariadenia o právach cestujúcich. Pre zrušenie jednotného letu s plánovaným odletom 4. júna 2022 by zrušenie 3. júna 2022 naopak nebolo včasné a náhradu by musela zaplatiť.
- 11 Pokiaľ je zrejmé, o právnej otázke sa zatiaľ nerozhodlo.
- 12 Súdny dvor Európskej únie síce v rozhodnutí Schenkel/Emirates (rozsudok z 10. júla 2008 – C-173/07 [*omissis*]; rovnako: Súdny dvor Európskej únie, rozsudok z 13. októbra 2011 – C-83/10 [*omissis*] – Sousa Rodriguez/Air France; Súdny dvor Európskej únie (tretia komora), rozsudok z 22. júna 2016, C-255/15 [*omissis*] – Mennens/Emirates) rozhodol, že pojem „let“ sa v zmysle nariadenia má vykladať v tom zmysle, že sa neaplikuje na prípad cesty tam a späť dohodnutej ako jediný výkon (teda „spätočnej cesty“ v zmysle článku 1 MÜ) [*omissis*] [literatúra], v predmetnej veci však nejde o výklad pojmu „let“ v článku 3 ods. 1 písm. a) nariadenia o právach cestujúcich, ale o výklad pojmu „plánovaný odlet“ v článku 5 ods. 1 písm. c) nariadenia o právach cestujúcich.
- 13 Zrušením spätočného letu sa podľa okolností spochybní celý naplánovaný let cestujúceho, keďže pre cestujúceho nie je možné, respektíve prijateľné, aby nastúpil na let, ak sa vykonanie celého letového plánu musí zmeniť krátko pred začiatkom cesty. Obmedzenia cestujúceho zodpovedajú obmedzeniam náhle zrušeného alebo značne meškajúceho letu.

III.

14 [omissis]

[omissis]

[omissis] [prerušenie konania, podpisy]

PRACOVNÝ DOKUMENT